

<p>ས་གནས་གཞུང་བཙག་འཐུ་གསུམ་པའི་ ཁྲིམ་སྡེ་ཚོགས་ཐེངས་དང་པའི་གྲོས་ཚད།</p>	<p>1st Thromde Tshogde Session of 3rd Local Government Election</p>
<p> སྤྱི་ཚེས ༠༧:༠༤:༢༠༢༡ ཚུ་ཚོད ༩:༣༠ ༡༢:༣༠ འཚོག་ས གློག་རིག་ཡོགས་འབྲེལ། གཤམ་གཏོགས་པ; ཁྲིམ་དཔོན། བཀོད་བྱ་བ་དྲུང་ཆེན། དེམས་ཁོངས་དྲུག་གི་ཚོགས་པ། སྡེ་ཚན་ལྔ་གི་འགོ་དཔོན། </p>	<p> Date: 07/06/2021 Time: 9.30 AM to 12.30 PM Venue: Virtual Participants: Thrompon Executive Secretary Five Division Heads Six Tshogpas Three Section Heads </p>
<p> ས་གནས་གཞུང་གི་ཚོགས་རིམ་བྱ་སྒྲིའི་ལམ་སྟོན་གྱི་ ལེའུ་༢ པའི་ཁྲིམས་དོན་ ༢.༡ དང་ འབྲེལ་ཏེ་ས་གནས་གཞུང་གི་ ཚོགས་རིམ་དང་པ་གཞི་བཙུགས་འདི་ཡང་ བཙག་འཐུའི་ གྲུབ་འབྲས་གསལ་བསྒྲགས་འབད་བའི་ཆེས་གངས་ལས་ རྒྱ་ངོ་གཅིག་གི་ནང་འཁོད་ འཚོག་དགོ་དང་ ཆེད་འོག་ཚོགས་སྡེ་དང་ ཁྲིམ་སྡེ་ཚོགས་སྡེའི་ ཚོགས་རིམ་དང་པའི་ ཆེས་གངས་འདི་ ཁྲི་འཛིན་གྱིས་ཐག་གཅད་དགོ། འདི་འབད་མ་ལས་ ཡུན་ཚོགས་གླིང་ ཁྲིམ་སྡེ་གིས་ ཚོགས་རིམ་དང་པ་འདི་ཡང་ རྒྱལ་བཞི་པའི་སྤྱི་ཚེས་ ༠༧:༠༤:༢༠༢༡ ལུ་ ལས་བྱེད་ཚོགས་རྒྱུང་གིས་བཀའ་སློབ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ གློག་རིག་ཡོགས་འབྲེལ་ཐོག་ འགོ་ འབྲེན་འཐབ་ཡོད་པ་ཨིན། </p>	<p> In accordance to the Section 2.1 of the clause 2 under Chapter 2 of the Local Government Act of Bhutan, “The first session of the Local Government session shall be held not later than one month from the date of declaration of election results and the date for the first session for Gewog Tshogde and Thromde Tshogde shall be decided by their respective Chairpersons”. Therefore, the 1st Session of Thromde Tshogde of 3rd Local Government Election of Phuentsholing was decided to be held on 7th June 2021. The session was instructed to be held virtually by the Department of Local Governance and Southern Task Force Committee in view of the pandemic and lockdown enforcement in Phuentsholing. The Session began at 9.45 AM with the introductory note from the Thromde who also congratulated the newly elected LG members. The program for the meeting was displayed on the screen as an information to the participants. </p>

<p> གྲོ་པ་ ལུ་མཚན་ ༩:༣༠ ལས་ ཁྱིམ་འཛིན་མཆོག་གིས་བཙག་འཐུ་ལས་གྲུབ་པའི་འཐུས་མི་ལུ་ ལུ་བགྲིས་བདེ་ལེགས་ཕུལ་ཐོག་ལས་དང་ གཞུང་གཡོག་ལུ་ལུ་བཀའ་བློན་དགའ་ཚེར་ ཡོད་པ་དང་ན་ལས་པར་མི་སེར་ལུ་ཕུག་ཁུ་བའི་སྐབས་ཐབས་ཤེས་དང་རིག་པ་གསར་པ་ ལྷོན་ཐོགས་ལས་ཕུག་ལུ་གནང་དགོད་པ་གལ་ཆོ་བའི་སྒོར་ལས་གསུངས་ཐོག་ལས་འགོ་ བཙུགས་ཡོད་པ་ཨིན། </p>	<p> The Tshogde Chairperson kicked off the formal Tshogde session with the welcome note. Dasho expressed his gratitude to the civil servants and the Tshogpas for adopting to the virtual meetings in times of pandemic where physical gatherings are next to impossible. The participants were also briefed on the importance on bringing up innovative ideas for enhancing the decision making and uninterrupted public service delivery. Dasho also touched briefly on the issues faced by the public of Phuentsholing as well as the Management. </p> <p> The welcome note ended with Dasho thanking the Civil Servants and the Tshogpas for rendering their cooperation on successful implementation of this meeting. </p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>གྲོས་གཞི ༡.༡ ཁྲིམ་སྡེ་ཚོགས་སྡེའི་ ཁྲི་འཛིན་འོག་མ་གྱི་བཅག་འཐུ་དང་བསྐོ་བཞག</p>		<p>Agenda 1.1: Nomination & Appointment of Dy. Chairperson of Thromde Tshogde</p>	
<p>གྲོས་བསྐུར།</p>	<p>ས་གནས་གཞུང་གི་ཚོགས་པ་མི་འབྲུག་ལས་སྡེ་གི་ ལེའུ་༢ པའི་ཁྲིམས་དོན་ ༡ པ་ ༡༨ གྱི་ རྒྱུ་ཁྲིམས་ཚོགས་འདུའི་ ཁྲི་འཛིན་གོང་འོག་གཉིས་ རྒྱུ་ཁྲིམས་ཚོགས་འདུའི་ཚོགས་པ་དང་པ་འཛོགས་ད་ བཅག་འཐུ་འབད་དགོ། འདི་འབད་ལས་ བཅག་འཐུ་གྲུབ་ཡོད་པའི་འཐུས་གྲིས་ནང་ལས་རང་སྤེའི་དང་འདོད་དང་ཁྲིམ་ཏེ་བཅའ་མར་གཏོགས་ནི་དང་ ཁྲི་འཛིན་འོག་མ་གྱིས་འགན་ཁུར་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་གསུངས་ཡོད་པ་ཡིན།</p> <p>དེའི་སྐབས་འཐུས་མི་གཞན་ཚུ་གིས་ མགྱུན་ཅིག་གི་ཐོག་ལས་ པད་ཀར་ཞིང་ཚོགས་པ་ པོ་མ་པ་བདེ་བེ་ག་ལེ་ འདི་གདམ་ཁ་རྒྱབ་ཡོད།</p>	<p>Discussion</p>	<p>In line with the section 2 (d) of clause no. 2 under chapter 2 of the LG Act of Bhutan, the Chairperson of the Tshogde informed the Tshogpas on the need to appoint the Dy. Chairperson. The appointment shall be based on the consent of all the Tshogde members. The roles & responsibilities of the Dy. Chairperson were also briefed prior to the nomination and appointment.</p> <p>The other members nominated Mrs. Pompha Devi Ghalley, Pekarzhing Tshogpa to be nominated as Deputy Chairperson of Tshogde.</p>
<p>གྲོས་ཚད།</p>	<p>ཁྲི་འཛིན་མཚོག་གིས་ ཚོགས་པ་ཚུ་གི་བཅག་འཐུ་འབད་མི་ པད་ཀར་གཞིང་གི་ཚོགས་པ་ པོ་མ་པ་བདེ་བེ་ག་ལེ་འདི་ ཚོགས་སྡེའི་ཁྲི་འཛིན་འོག་མ་འབད་ཆ་སྟུར་གྲུབ་ཡོད།</p>	<p>Decision</p>	<p>As nominated by the other members, the Chairperson endorsed the unanimous nomination of Mrs. Pompha Devi Ghalley, Tshogpa of Pekarzhing as the deputy chairperson to the Thromde Tshogde.</p>
<p>གྲོས་གཞི ༡.༢ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༢༠-༢༠༢༡ ལོའི་ ཁྲིམ་སྡེའི་འཆར་དངུལ་ཡོངས་བསྟོམས་དང་ལས་སྡེའི་བྱ་སྤྲོལ་ལས་པོ་ འདི་ལས་ ཕྱིས་ལོའི་ཟངས་འཕྲོ་ཚུའི་ ལྷན་ཁྲུ།</p>		<p>Agenda 1.2: Presentation on the Approved Budget, major activities and expenditure for the financial year 2020-2021 by the Finance Division.</p>	
<p>གསལ་ཁྲུ།</p>	<p>ཁྲིམ་སྡེའི་དངུལ་ཕྱིས་སྡེ་ཚན་གྱིས་ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༢༠-༢༠༢༡ འཆར་དངུལ་ཡོངས་བསྟོམས་དང་ ལག་ཆེ་བའི་ལས་སྡེའི་བྱ་སྤྲོལ་ལས་པོ་ འདི་ལས་འཆར་གཞི་རྩམ་ཡོད་མའི་དང་འབྲིལ་ཏེ་ ཕྱིས་ལོ་འདི་ནང་ལག་ལན་འཐབ་མ་ཚུ་མི་དངུལ་ཚུ་ ལོག་སྟེ་ར་གཞུང་ལུ་ཕུལ་ནི་འབད་ཡོད་ཟེར་ཁྲུ་ཡི།</p>	<p>Presentation</p>	<p>The Finance Division made an informatory presentation on the approved budget for the financial year 2020-2021 and also on the major activities for the same financial year. The presentation included on the information on the budget which couldn't be utilized for the approved activity in 2020-2021 and has to be surrendered to the Government.</p>

	ཡོངས་སྤྱོད་མཁུ་འགྲོ་སྤྱོད་མི་ལས་ དངུལ་ ༡༠༡༦༥༠༠.༦༠ ཚད་ འཛོན་ཡོད་པའི་སྐོར་ལས་གནས་ཚུལ་ཕབ་ཡོད་པ་ཡིན།		
གྲོས་གཞི་ ༡.༤: དངུལ་ཕྱིས་སྤེལ་བྱེད་ཀྱིས་ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༢༡-༢༠༢༢ གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་ གྲོས་འཆར་གི་སྒྱུན་ལྷན།		Agenda 1.4: Presentation on Financial Year 2021-2022 Budget Proposal by Finance Division.	
གསལ་ལྟ།	<p>དངུལ་ཕྱིས་སྤེལ་བྱེད་ཀྱིས་ ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༢༡-༢༠༢༢ གི་ མ་ཅད་དང་ ཕྱིས་ལྷན་ ལུ་གི་ མ་དངུལ་གྲོས་འཆར་གི་སྐོར་ལས་ སྒྱུན་ལྷན་འབད་ཡོད་པ་ཡིན། མཐུས་མི་ཚུ་ལུ་ མ་དངུལ་གྲོས་འཆར་ནང་ འཕྱོ་མཐུན་དང་ གསར་པ་ གཉིས་ཆ་རའི་ལས་སྐྱ་ཚུ་ཚུད་ཡོད་པ་ལས་ སྤྱི་ལོ་ ༢༠༢༡ གི་ཟླ་ ༨ པ་ཚུན་ མཐུག་བསྟུན་དགོ་པའི་ལས་སྐྱ་ མཐུག་མ་བསྟུན་པ་ཡོད་མི་ཚུ་བཙུགས་བརྟུབ་ ནི་དེ་གིས་ དཀའ་ངལ་གནམ་མེད་ས་མེད་མི་འབྱུང་ནི་འོང་ལས་ གནས་ ཚུལ་ཕབ་ཡོད་པ་ཡིན།</p>	Presentation	<p>A presentation on the financial year 2021-2022 budget proposal, both on Capital and Current Deposits works was made by the Finance Division. It was also informed that the Budget proposals consist of spill over and new activities. So, there won't be much issues as the pending works due for completion within August 2021 can be included in the closed works.</p>
གྲོས་གཞི་ ༡.༥: ཕུན་ཚོགས་གྲིང་འདི་ དཔལ་འབྱོར་གི་དོན་ལུ་ ཕྱིར་ཆོང་དང་ནང་འབྲེན་ འབབ་སའི་ལྗེ་བ་ཅིག་ཡིན་པས། རན་ཡམས་འཛོན་པའི་གནས་སྐབས་ནང་ སྐར་གི་མཛོད་ ཁང་དང་ཚུ་ལག་ལེན་འབབ་དོ་ཡོད་པ་ལས་ རན་ཡམས་སྤེལ་ནི་ཉན་ཁ་སྤོམ་ཡོད་པ་ཡིན་ པས། དེ་འབད་མཁུ་ལས་ ཕྱིར་ཆོང་དང་ནང་འབྲེན་གི་ལུ་ཚུ་དོ་སྐབ་ལེན་འབད་སའི་ས་ཁོང་འདི་ ནང་ལས་འབད་ནི་དོན་ལུ་ རྒྱ་སྐྱེད་འབད་ནི་འོང་གི་སྐབས་འོང་སྤྱད་པའི་སྐྱེན་ལྷན།		Agenda 1.5: Phuentsholing is the economic hub of import & export. During the COVID pandemic, many private warehouses and go downs have been operating, thus increasing the risk of transmission. Therefore, possibility of expansion of Mini Dry Port (MDP), so that all exports & imports can be channelized from MDP.	
གསལ་ལྟ།	<p>ཕུན་ཚོགས་གྲིང་སྤྱད་གི་ཚོགས་པ་གིས་ མཐུས་མི་ཚུ་ལུ་ རན་ཡམས་དང་ ད་ལྟོ་འགྲོ་འགྲུལ་བཀག་བསྐྱམས་གིས་ ཅུས་རྒྱུན་གི་ ཕྱིར་ཆོང་དང་ནང་ འབྲེན་གི་ཆོང་ལུ་ཚུ་ལུ་གནོད་ཡོད་པ་མ་ཆད་ དོ་སྐབ་ལེན་འབད་སའི་ས་ ཁོང་གཅིག་པ་འདི་ཡང་ གོ་དོག་དྲགས་འགྱོ་ཡོད་པ་ཡིན། ཅུས་རྒྱུན་གི་ ཉེར་མཁོ་ཅ་ཆས་ཚུ་ ཕྱིར་ཆོང་དང་ནང་འབྲེན་འབད་ནི་དོན་ལུ་ སྐར་</p>	Presentation	<p>The Phuentsholing Maed Tshogpa informed the Tshogde members that due to the pandemic and the concurrent lockdowns, the normal import and export activities are affected and the single MDP has becomes congested. In order to continue with the regular import of essential goods, numerous private go-downs and ware houses are allowed to operate, and this has been increasing the risk</p>

	<p> གྱི་མཛོད་ཁང་ཚུ་གཡོག་བཀོལ་ཚོགས་སྡེ་བཟོ་ཡོད་པ་ལས་ དེ་གིས་ ནད་ འབྱུག་སྤེལ་ནི་ཉེ་ལྷན་ཁ་སྤོང་ཡོད་པ་ཡིན་པས། དེ་འབད་མ་ལས་ ད་ལྟོ་ཡོད་ པའི་ རོ་ཕབ་ལེན་འབད་སའི་ས་ཁོང་འདི་ འབྲུག་ཚོང་འབྲེལ་ལས་འཛིན་ །STCBL། དང་GREF གི་ས་ཁོངས་ཚུ་དེ་བ་གཞི་འབད་ནི་ནུ་ ལས་ ཟུ་སྐྱེད་འབད་ཚུགས་པ་ཅིན་ ཉེར་མཁོའི་ཅ་ཆས་ཚུ་ ས་གནས་ གཅིག་ལས་ ཕྱིར་ཚོང་དང་ནང་འབྲེན་འབད་དེ་ ནད་འབྱུག་སྤེལ་ནི་ཉེ་ ཁ་མར་ཕབ་འབྱོར་ནི་ལུ་ཕན་ཡོད་པའི་སྐྱོར་ལས་ གནས་ཚུལ་ཕབ་ཅི། ད་རུང་ཁོ་གིས་ ནད་ཡམས་དེ་གིས་སྤེ་ ཕུན་ཚོགས་གླིང་ལུ་གནས་ཆགས་ སྤོང་མི་ཚུ་གི་འཚོ་བའི་གནས་སྤངས་ལུ་གཞོན་མི་ལས་བརྟེན་ ཕུན་ཚོགས་ གླིང་གི་ དཔལ་འབྱོར་རྒྱ་ཆ་^{༡༠} དེ་ཅིག་གཞོན་ཡོད་པ་སྤེ་ལུ་ཡི། </p>		<p> of spreading the virus. So, if the current MDP can be extended by acquiring the land currently occupied by STCBL and GREF areas, this will enhance the effective working of MDP by channelizing the import & export through one area. This can also help the country in curbing the spread of the virus, which is the main objective of the country. He also stated that the pandemic has almost 70% of economic impact on Phuentsholing affecting the livelihood of the people residing in Phuentsholing. </p>
<p>གྲོས་བསྡུར།</p>	<p> གནད་དོན་དེ་གྱི་ ཚོགས་སྤེའི་མཐུས་མི་དྲུང་ཆེན་ བཀོད་བྱུང་དྲུང་ཆེན་ གྱིས་ ཕུན་ཚོགས་གླིང་འདི་ འབྲུག་རྒྱལ་ཁབ་གྱི་ ཕྱིར་ཚོང་དང་ནང་འབྲེན་ འཐབ་སའི་ལྷེ་བ་རོ་མ་ཅིག་ཡིན་མ་ཚད་ ཟུ་གར་གི་སྤྱུམ་འཁོར་ཚུ་ སྤེར་ སྤེའི་མཛོད་ཁང་ནང་འཛུལ་ནི་འདི་ལྟར་ ནད་ཡམས་བྱུང་སྤེལ་ཡང་ག་དེ་ སྤེ་འབྱོལ་ཡིན་ན་གཏན་གཏན་མ་ཤེས་པ་ལས་ སྤེར་གྱི་མཛོད་ཁང་ཚུ་ ང་ བཅས་ལུ་ཉེན་ཁ་ཅན་ཅིག་ལུ་འགྱུར་ཡོད། ད་ལྟོ་ཡོད་པའི་ རོ་ཕབ་ལེན་ འབད་སའི་ས་ཁོང་འདི་ ཟུ་སྐྱེད་གཏང་ནི་དང་ སྤེར་གྱི་མཛོད་ཁང་མར་ ཕབ་གཏང་ནི་འདི་གིས་ ཕུན་ཚོགས་གླིང་གི་དཔལ་འབྱོར་ཡར་འཕེལ་འབྱོ་ བའི་ཡིན་མ་ཚད་ ནད་འབྱུག་སྤེལ་ནི་ལས་ཡང་མར་ཕབ་གཏང་ཚུགས་པའི་ ཕན་པ་ཡོད་ཡིན། དེ་འབད་མ་ལས་ གཞུང་གི་ ཁྲིམས་ལུགས་དང་འབྲེལ་ བའི་གྱི་ ཟུ་གཞུང་དང་མཐུན་ལམ་གྱི་མཐོ་བསམ་བཏང་སྤེ་ འབྲུག་ཚོང་ འབྲེལ་ལས་འཛིན་དང་ GREF གི་ས་ཁོངས་གཉིས་རོ་ཕབ་ལེན་འབད་ </p>	<p>Discussion</p>	<p> On this the Member Secretary of the Tshogde, Executive Secretary explained that Phuentsholing Thromde is the main export & import hub of Bhutan and entrance of Indian vehicles inside the private go-downs and ware houses has become risky to us as the spreading of virus has been unknown. Expansion of the current MDP (5 Acres of land only) and reducing the no. of private ware houses will enhance the economy of Phuentsholing people as the economic activities through MDP can be escalated and normalized, moreover, the spreading of the virus can be also reduced. So, STCBL and GREF areas need to be pooled in for expansion of MDP in line with the government rules & regulations and also keeping in mind of the diplomatic relation with India. The other members of the Tshogde also voiced out their concerns on the risk of spreading the virus and seconded </p>

	ས་འབད་ རྒྱུད་གཏང་ནི་དོན་ལུ་ ལག་ལེན་འཐབ་དགོ་པའི་སྐོར་ལས་ གསུངས་ཡི། ཚོགས་སྡེ་གི་མཐུས་མི་གཞན་གྱིས་ཡང་ ནད་འབྲུབ་སྤེལ་ནི་ནང་ ཚ་གྲང་ ཡོད་ལུགས་དང་ རོ་ཕབ་ལེན་འབད་སའི་ས་ཁོང་ རྒྱུད་གཏང་དགོ་པའི་ སྐོར་ལས་ ཞུ་གནང་ཡི།		the proposal of expansion of the current Mini-Dry Port area.
གྲོས་ཚེད།	མཐུས་མི་རྒྱ་གི་བསམ་འཆར་དང་འབྲེལ་ ཁྲོམ་སྡེ་ཚོགས་སྡེ་གིས་ འབྲུག་ ཚོང་འབྲེལ་ལས་འཛིན་དང་ GREF གི་ས་ཁོངས་འདི་རོ་ཕབ་ལེན་འབད་ བྱེད་ཐབས་ལུ་ རྒྱུད་གཏང་ཐབས་ལུ་ འབྲེལ་ཡོད་ལྷན་ཁག་ རྒྱལ་ཡོངས་ས་ ཆ་ལྷན་ཚོགས་(NLCS) རྒྱ་དང་མཉམ་ འབྲེལ་བ་འཐབ་ནི་དེ་གྲོས་ཐག་ ཚོད་ཡོད་པ་ཡིན།	Decision	As per the opinions of the members, the Thromde Tshogde decided to do all the follow-ups with respective Ministries (NLCS) to acquire the land of STCBL and GREF for expansion of MDP Area.
གྲོས་གཞི་ ༡.༦: པ་ས་ཁ་དང་ བེ་དཀར་ཞིང་ཁྲོམ་གྱི་ས་ཁོངས་ནང་ ཁྲོམ་སྡེ་དེ་འགྲུལ་འཁོར་ བྱས་ཀྱི་ཞབས་ཏྲོག་དགོ་པ།		Agenda 1.6: Need of a city bus facility in Pasakha and Pekarzhing town area by Pasakha Tshogpa.	
གསལ་ཞུ།	པ་ས་ཁ་ཚོགས་པ་གིས་ ཚོགས་དམངས་ལུ་ པ་ས་ཁ་དང་ བེ་དཀར་ཞིང་ གི་ སློབ་ཕྱག་རྒྱ་ཆ་ ༡༥ དེ་ཅིག་ ཅུས་ཡན་རྒྱ་ཆོད་ ^༢ དང་ ^༣ གི་རིང་ལུ་ རྒྱང་སྤོང་ཡང་ན་ གླ་འཁོར་གླ་ཁར་ལེན་ཏེ་ རྒྱ་མེད་ཐང་སློབ་གྲྭ་ནང་འགྱོ་ རོ་ཡོད་པ་ཡིན། སློབ་ཕྱག་གི་ཕམ་རྒྱ་ཡང་ རྒྱལ་ཡོངས་ལས་མི་དེ་གླ་ཆ་ལེན་ མི་འབད་ཕ་ལས་ གླ་འཁོར་གྱི་གྲང་ནི་ནང་དཀའ་ངལ་འབྱུང་རོ་ཡོད་པ་ ཡིན་པ་ལས། དེ་འབད་ཕ་ལས་ མི་སེར་ཁྲོམ་སྡེ་དེ་འགྲུལ་འཁོར་བྱས་ཡང་ན་ པ་ས་ཁ་གི་ས་ཁོངས་ནང་ སློབ་གྲྭ་རྒྱང་བ་ཅིག་དགོ་པ་ལག་ཆེ་བའི་སྐོར་ལས་ ཞུ་ཡི།	Presentation	Pasakha Tshogpa mentioned to the floor that 75% of student of Pasakha and Pekarzhing studies in Chumithang where, they have to either walk for 2 or 3 hours or hire a taxi to travel for schooling. The parents of the students are mostly daily wage earners with low income and paying taxi fares have been a challenge for them. So, the city bus service is in dire need for the public or a primary school has to be constructed in Pasakha area.

<p>གྲོས་བསྡུར།</p>	<p>པ་ས་ཁ་ཚྲགས་པ་གིས་ ཉུང་བཟུམ་སྡེ་ ཚྲགས་པ་གཞན་ཚུ་གིས་ཡང་ མི་མང་གི་ཞབས་ཏྲོག་ལེག་ཤོམ་འགྱུར་ཅིའི་དོན་ལུ་ ཁོང་གི་འདེམས་ཁོངས་ནང་ ཁྲོམ་སྡེའི་འགྲུལ་འཁོར་བུས་དགོ་པའི་སྒྲོར་ལས་བསམ་འཆར་བཀོད་གནང་ཡི། དེ་མ་ཚད་ ཁྲོམ་སྡེའི་འགྲུལ་འཁོར་གྱི་ཞབས་ཏྲོག་དེ་ ཁྲོམ་སྡེའི་བདག་སྐྱོང་གིས་ ལེན་ཚུགས་པ་ཅིན་ མི་མང་གི་དཀའ་ངལ་ཚུ་སེལ་ཚུགས་ནི་མས་ཟེར་ བསམ་འཆར་བཀོད་ཡི།</p> <p>གྲོས་གཞི་འདི་གུ་ ཚྲགས་སྡེའི་འཁྲི་འཛིན་ ངག་ཤོས་ཁྲོམ་དཔོན་གྱིས་ མཐུས་མི་ཡོངས་ལུ་ པ་ས་ཁ་ལུ་ སློབ་གྲྭ་རྒྱུང་བ་རྒྱབ་ནིའི་འཆར་གཞི་ཏེ་མ་བཅུམ་ཡོད་རུང་ བཟོ་གྲུའི་བཅོག་གིབ་གྱིས་ འཆར་གཞི་སོར་ཏེ་ ཚུ་མེད་ཐང་ལུ་རྒྱབ་ཅི་ཟེར་གསུང་ཡི། ངག་ཤོས་གྱིས་ ཁྲོམ་སྡེའི་འགྲུལ་འཁོར་བུས་དགོ་པའི་བསམ་འཆར་བཀོད་མི་ལུ་རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་ཡོད་པ་མ་ཚད་ ངག་ཤོས་གྱིས་ ཁྲོམ་སྡེའི་འགྲུལ་འཁོར་བུས་ཀྱི་ཞབས་ཏྲོག་འདི་ ཁྲོམ་སྡེའི་བདག་སྐྱོང་ལུ་ཕྱིས་སྤྱོད་ནི་ཨིན་རུང་ ཅན་ཡམས་དང་ འགོ་འགྲུལ་བཀག་བསྡུམས་གྱིས་སྡེ་ སྤྱོད་མ་ཚུགས་པར་ལུས་སོང་ཡི་ ཨིན་རུང་ གནས་སྤངས་དེ་ལེགས་ཤོམ་འགྱུར་ད་ འབྲུག་འགྲེམ་ལས་ཁྲོམ་སྡེ་ལུ་ཕྱིས་སྤྱོད་འོང་ཟེར་གསུང་གནང་ཡི།</p>	<p>Discussion</p>	<p>As proposed by the Pasakha Tshogpa, the other Tshogpas also expressed their views on the need of city bus services in their constituencies for smooth public transport. They also opinioned out that, if the operation of city bus services can be taken over by Thromde Administration, the grievances of the public can be resolved.</p> <p>On this agenda, the Chairperson of the Tshogde, Dasho Thrompong informed the members that previously there had been a plan for construction of a school in Pasakha but due to the industrial pollution in Pasakha area, the plan has to be changed and the school has been constructed in Chumithang. Dasho also supported the opinion of Pasakha in need of city bus facilities in the constituencies. Also, Dasho passed on the information to the members that the operation of city bus services was to be handed over to Thromde Administration but due to the pandemic and lockdowns in Phuentsholing, the handing-taking has been delayed. However, once the situation gets better, Thromde will take over the city bus operation from Bhutan Post.</p>
<p>གྲོས་ཚད།</p>	<p>ཁྲོམ་སྡེ་གིས་ འབྲུག་འགྲེམ་ལས་ ཁྲོམ་སྡེའི་འགྲུལ་འཁོར་བུས་བཀོལ་སྤྱོད་གྱི་ཞབས་ཏྲོག་དང་གཅིག་ཁར་ བཀོལ་སྤྱོད་ལས་གཡོགས་ཚུ་ ཕྱིས་ལེན་པའི་ནིའི་དོན་ལུ་ ཁྲོམ་སྡེའི་བཀོད་ཁྱབ་རྒྱ་དྲུང་ཆེན་གྱིས་འགན་ཁག་འབག་དགོས་དང་ ཁྲོམ་སྡེའི་འགྲུལ་འཁོར་བུས་གསར་པ་དགོ་པའི་གྲོས་འཆར་སྒྲོར་ལས་དངུལ་ཕྱིས་ལྷན་ཁག་དང་སློབ་དཔོན་འབད་གསུངས་ཡོད།</p>	<p>Decision</p>	<p>The Executive Secretary shall take in-charge of following with Bhutan Post in taking over the City Bus Service operation along with the operating officials by Thromde. A proposal to procure new city buses should be communicated with the Ministry of Finance.</p>

<p>གྲོས་གཞི་ ༡.༧: ས་ཆ་བདེ་ཞིབ་འབད་མི་དྲུག་འབྲུལ་དང་འབྲེལ་བའི་གནད་དོན་ སེལ་མ་ ཚུགས་པའི་སྒྲོར་ལས་ བེ་དཀར་ཞིང་མི་མང་གི་ཆ་གྲུང་བཤད་མི།</p>	<p>Agenda 1.7: Grievances raised by the Pekarzhing public on unresolved issues related to compensation on land pooling.</p>	
<p>གསལ་ལྟུ་</p> <p>བེ་དཀར་ཞིང་ཚོགས་པ་གིས་ ཚོགས་སྡེ་གི་མཐུས་མི་ཚུ་ལུ་ ས་ཆ་བདེ་ཞིབ་ འབད་བའི་དཀར་ལལ་གྱི་སྒྲོར་ལས་སྤྱན་ལུ་འབད་ཡི། དེ་ཡང་ བེ་དཀར་ ཞིང་འདེམས་ཁོངས་ནང་ལུ་ ས་ཆ་ཚུ་༥༩༧་ཡོད་ས་ལས་ སྤྱི་ལོ་༢༠༡༩་ལུ་ ས་ཆ་བདེ་ཞིབ་འབད་བའི་སྐབས་ ས་ཆ་ཚུ་༧༤་ལུ་གནོད་ཡོད་པ་ལས་ ལོ་ ཐོག་གི་རྒྱུ་འབྲུལ་འཐོབ་ནི་འོས་འབབ་ཡོད་པ་དང་ ས་ཆ་ཚུ་༡༥་ལུ་ བཟོ་ བཀོད་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱུ་འབྲུལ་འཐོབ་པའི་འོས་འབབ་ཡོད་པ་ཨིན་རུང་ ད་ལྟོ་ཚུ་གནོད་ཡོད་མི་ སའི་ཚོ་བདག་ག་ལུ་ཡང་ རྒྱུ་འབྲུལ་མ་འཐོབ་ ཨིན་པས། དེ་འབད་མ་ལས་ གནོད་ཡོད་པའི་སའི་ཚོ་བདག་ཚུ་གིས་ ཁོང་ རང་འཚོ་སྦྱང་གི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་འབྲུལ་དེ་མཁྱེན་པ་རང་ དགོ་པའི་ལུ་བ་ འབད་མ་ཨིན་པས།</p>	<p>Presentation</p>	<p>Pekarzhing Tshogpa reported to the Tshogde members that out of 524 plots in Pekharzhing Demkhong, 46 plots have been affected during the 2019 Land Pooling and are eligible for crop compensation and then 15 plots for structural compensation. But none of the affected land owners have been compensated till date. Therefore, the affected land owners are seeking for the compensation amount at the earliest to sustain their daily livelihood.</p>
<p>གྲོས་བསྡུར།</p> <p>གནད་དོན་དེ་ལུ་ ས་ཆ་དང་ས་འཇལ་ཞབས་ཏྲུག་གིས་ མཐུས་མི་ཚུ་ལུ་ ས་ཆ་བདེ་ཞིབ་འདི་ ཕྱི་ལོ་༢༠༡༩-༢༠༢༠ ལུ་འབད་ཡོད་པ་དང་ ལོ་ཐོག་ གི་རྒྱུ་འབྲུལ་དེ་ཞིབ་ཡང་ལོ་འདི་ནང་དང་ ༢༠༡༩ ལོ་འདི་ནང་འཁོད་ལུ་ འབད་ཡོད་པ་སྤྱི་ལོ་ ཨིན་རུང་ བཟོ་བཀོད་དང་འབྲེལ་བའི་གནོད་པ་གི་ དེ་ཞིབ་འདི་ གཞི་རྒྱུ་མཁོ་ཆས་སྡེ་ཚན་གྱིས་ འབད་དགོ་པ་ཨིན་མ་ལས་ ལཱ་འདི་ཡང་སྡེ་ཚན་འདི་ནང་གི་ལས་བྱེད་པ་ཚུ་ལུ་ སློ་བུར་དུ་འབད་དགོ་པ་ འཐོན་ཡོད་པ་ལས་ ཡུན་འགྱངས་ཡར་མོང་ཡི་ཟེར་ལུ་ཡི། ཨིན་རུང་ ལོ་ ཐོག་གི་རྒྱུ་འབྲུལ་འཐོབ་པའི་ཐོ་ཚུ་ དཔུལ་ཕྱིས་ལྷན་ཁག་ནང་ཕུལ་བའི་ ཤུལ་ལས་ དཔུལ་ཕྱིས་ལྷན་ཁག་གིས་ ཁོ་མ་སྤེའི་བདག་སྦྱོང་ལུ་ ཁོ་མ་སྤེའི་ མ་ཚུ་བསགས་དཔུལ་ལས་ སྦྱོང་དགོ་པ་སྤེ་ བཀའ་རྒྱ་གནད་ཡོད་པ་ཨིན།</p>	<p>Discussion</p>	<p>To this, the Land & Survey Services informed the members that the Land Pooling was done in the financial year 2019-2020 and the assessment for crop compensation was also done in the same financial year. The assessment for structural affects has to be done by the Infrastructure Division and the assessment was delayed as the Infrastructure Division had to take it up as an adhoc work, the assessment got delayed. However, the crop compensation list was already submitted to the Ministry of Finance, whereby the Finance Ministry instructed the Thromde Administration to pay the compensation from the Thromdes' capital savings. The Thromde Management did pay the compensation to the directly affected land owners but due to insufficient budget, some land owners were not being paid. Then the</p>

	<p>དེ་འབད་ལས་ ཁྲོམ་སྡེ་འཛིན་སྐྱོང་གིས་ ཐད་ཀར་དུ་གཞིན་ཡོད་པའི་ སའི་ཚོ་བདག་ལུ་རྒྱུ་འབྱས་སྤྱོད་ཡོད་རུང་ མ་དངུལ་མ་ལང་མ་ལས་ ལ་ ལུ་ཅིག་ལུ་སྤྱོད་མ་ཚུགས་པས། དེ་འབད་ལས་ འོས་ལྷན་གྱི་ ལོ་ཐོག་གི་ རྒྱུ་འབྱས་དང་ བཟོ་བཀོད་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱུ་འབྱས་འཐོབ་མིའི་ཐོ་ཚུ་ དངུལ་ཅིས་ལྷན་ཁག་ནང་སྤྱོད་ནི་འབད་ཡོད་རུང་ འགོ་འགྲུལ་བཀའ་བསྐྱུམས་གྱི་ལུས་སོང་ཡི་ཟེར་བྱ་ཡི།</p> <p>ཚོགས་པ་གཞན་མི་ཚུ་གིས་ཡང་ ས་ཆ་ཐོ་བཀོད་དང་ ས་འཇལ་ཞབས་ ཏྲག་ལུ་ རྒྱུ་འབྱས་འཐོབ་ནི་ལུ་འོས་འབབ་ཡོད་པའི་སའི་ཚོ་བདག་གཞན་ མི་ལུ་ ད་ལྟོ་ཡང་རྒྱུ་འབྱས་མ་སྤྱོད་པའི་སྐོར་ལས་བྱ་ཡི།</p> <p>དེ་སྡེ་ལུས་དགོ་མི་འདི་ གཙོ་བོ་རང་ མ་དངུལ་མ་ལང་པའི་དཀའ་ངལ་ ལས་ཉེན་ཨིན་ལས་ འགོ་འགྲུལ་བཀའ་བསྐྱུམས་འདི་ ཡང་ཆ་གཏང་མ་ད་ རྒྱུ་འབྱས་ཚུ་སྤྱོད་ནིའི་ ལུག་ལཱ་ཚུ་འགོ་བཙུགས་འོང་ཟེར་ བཀོད་ཁྱབ་ དྲུང་ཆེན་གྱིས་གསུང་ཡི།</p>		<p>Thromde Management had decided to submit the list of eligible but unpaid crop compensation and the structural compensation recipients to the Ministry of Finance but got delayed due to the lockdown.</p> <p>The other Tshogpas also informed the Land Record & Survey Services that there are some compensation eligible land owners who are still not paid.</p> <p>The Executive Secretary explained that it all happened due to insufficient fund to pay the compensation and it will be followed-up once the situation gets better and lockdown gets lifted in Phuentsholing.</p>
གྲོས་ཚད།	<p>ཚོགས་སྡེ་གིས་ རྒྱུ་འབྱས་འཐོབ་ནི་ལུ་འོས་འབབ་ཡོད་པའི་སའི་ཚོ་བདག་ གི་ཐོ་ཚུ་ དངུལ་ཅིས་ལྷན་ཁག་ནང་བཏང་ནིའི་དོན་ལུ་ ས་ཆ་ཐོ་བཀོད་དང་ ས་འཇལ་ཞབས་ཏྲག་ལུ་ ཚོགས་པ་ཚུ་དང་མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ལས་ལཱ་ འབད་དེ་ རྒྱུ་འབྱས་འཐོབ་ནི་ལུ་འོས་འབབ་ཡོད་པའི་ སའི་ཚོ་བདག་གི་ ཐོ་བཀོད་ཚུ་བཏོན་དགོས་སྡེ་སྤྲེལ་ཅི།</p>	Decision	<p>The Tshogde instructed the Land Record & Survey Services to work with the Tshogpas and finalize the list of compensation eligibility land owners for further submission to Ministry of Finance.</p>
གྲོས་གཞི ༡.༥ ཁྲོམ་སྡེ་ཚོགས་སྡེ་མ་ཚོགས་པའི་རྟེན་ ཚོགས་པ་ཚུ་གིས་རང་སོའི་དམས་ ཁོངས་ནང་འཛོམས་འདུ་འགོ་འདྲེན་འཐབ་དགོས།	Agenda 1.8: Conduction of Demkhong Zomdu prior to Thromde Tshogde.		

<p>ས་གནས་གཞུང་གི་ཚོགས་འཐུས་ཁྲིམས་ཁྲིམས་འཁུར་གྱི་ལུ་ ༣ པའི་ཁྲིམས་འཁུར་ ༣ པ་དང་ ཁྲིམས་ཁྲིམས་འཁུར་ཕུལ་ནི་དོན་ལུ་ རྒྱལ་བསྐྱེད་གཏང་ནི་འདི་ཡང་ ༡༽ ཁྲིམས་ཁྲིམས་འཁུར་མི་ཚུ་ལུ་ ཚོགས་འཐུས་འཁུར་ནི་གི་ རྒྱལ་བསྐྱེད་གཏང་དགོ། ༢༽ རྒྱལ་བསྐྱེད་གཏང་ནི་གི་ མཐུན་འཛིན་འཁུར་གྱི་ ཞུགས་ཐུག་འཁུར་ དགོ། ༣༽ ས་གནས་གཞུང་གི་འཐུས་མི་ཚུ་ལུ་ ཚོགས་འཐུས་འཁུར་ནི་ཡིན་པའི་ ཉིན་མ་ལས་ སྤྱི་ག་ གཞུང་གི་ཉིན་གཏང་༡༥ གི་སྤྱི་གཏང་ལས་ རྒྱལ་བསྐྱེད་གཏང་དགོ། ༤༽ རྒྱལ་བསྐྱེད་གཏང་ནི་ མི་སྤྱི་བརྒྱུད་བཅིས་ཏེ་ བརྒྱུད་དང་ ཡོངས་འབྲེལ་འཁུར་ སྤྱི་ཚུ་ནང་གསལ་བསྐྱེད་གཏང་དགོ་པའི་ཁར་ ས་གནས་གཞུང་གི་ཡིག་ཆ་དང་བདག་ སྤྱོད་གི་བརྒྱུད་དེ་ཚུ་གུ་ཡང་སྤྱོད་དགོ། སྤྱི་འོག་འཛུལ་འདུ་ཚོགས་པའི་ཤུལ་ལུ་ ཚོགས་པ་ཚུ་གིས་གོས་གཞི་ཚུ་ གོས་བསྐྱེད་འབད་ བཅི་གིས་དོན་ལུ་ ཁྲིམས་ཁྲིམས་ཁྲིམས་ལུ་ཡིག་ཐོག་གི་ཐོ་ལུ་སྤྱུལ་དགོ་པ་མ་ཆད་ འཛུལ་ འདུ་ནང་ལུ་གཏོགས་འབད་མི་ཚུ་འི་ མིང་ ལོ་ རོ་མའི་དབྱེ་བ་ཚུ་ཁ་གསལ་འབད་ཐོ་ བཞོན་འབད་དགོ་པ་ཨིན།</p>	<p>In line with clause no. 3 under Chapter 3 of the Local Government Act of Bhutan, the Chairperson shall send a notification for members for the conduct of the Thromde Tshogde session with specified date and deadlines for submission of agendas to the LG members. The notification shall be sent 15 days prior to the session date. Upon receiving the notification, the Tshogpas shall call for Chiwog Zomdu (a formal meeting of residents of villages or communities) to discuss agenda for submission to Thromde Tshogde. The Tshogpas shall maintain the minutes of the zomdu. The attendance of the participants should be recorded in the Zomdu register segregated by gender and age. The agenda for submission to the Thromde Tshogde shall be submitted by the Tshogpa in writing within the stipulated deadline and any agenda submitted after the deadline shall be excluded from the Tshogde discussion, except those endorsed under Any other Business.</p>
<p>གོས་གཞི་ཚུ་གི་གོས་བསྐྱེད་མཐུག་རང་།</p>	<p>END OF AGENDA DISCUSSION</p>
<p>མཐུག་རང་འཐུས་མི་དྲུང་ཆེན་གྱིས་ ནད་ཡམས་ཀྱི་སྐབས་ལུ་ཚོགས་པ་ཚུ་གིས་ འགན་ཁུར་ འབྲེལ་འབག་ཞིན་མ་ལས་ མི་སེར་ཚུ་ལུ་ནད་ཡམས་ཀྱི་སྐོར་ལས་ བརྒྱུད་འབད་དགོ་པ་ གཞུང་ཆེ་བའི་སྐོར་ལས་དང་ ཕག་པ་གི་ནད་གཞི་ [African swine flu] བཀག་ ཐབས་འབད་ནི་གིས་ སྤྱོད་འོག་གི་ཚུ་གིས་སྐོར་ལས་གསུངས་ཡོད་པ་ཨིན། ཚོགས་པ་ཚུ་གི་ འགན་ཆེན་ [Terms of reference] ཡང་བཞོན་དགོ་པ་མ་ཆད་ ཡིག་ཆ་འདི་ཁག་ཆེ་བའི་སྐོར་ལས་དང་ ཚོགས་པ་ཚུ་ཡིག་ཆ་ནང་འོང་པའི་སྐབས་རོ་དབ་ ནང་ས་ཡིག་རྒྱུ་དགོ་པ་འབད་གསུངས་ཐོག་འཐུག་བསྐྱེད་ཡོད་པ་ཨིན།</p>	<p>The Tshogde formally ended with the closing remarks from the Member Secretary with the note to the Tshogpas to take up extra-responsibility on sensitizing the public on COVID-19 safety protocols and to take precautionary measures in combating African swine flu (animal disease), the recent outbreak in Phuentsholing. The Executive Secretary also requested the Tshogpas to draft a TOR as there is need of maintaining the attendance of Tshogpas for financial benefits.</p>

Karma Chen

Maed Thuemi

Pravath Rai

Pasakha Thuemi

Sharmila Limbu

Toed Thuemi

Nar Bdr Rai

Nyedra Thuemi

Santa Man Ghalley

Ricnchending Thuemi

Pompha Devi Ghalley

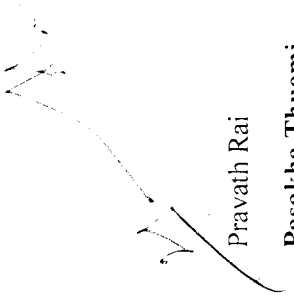
Pakershing Thuemi

Uttar Kumar Rai

Chairman



Karma Chen
Maed Thuemi



Pravath Rai
Pasakha Thuemi



Sharmila Limbu
Toed Thuemi



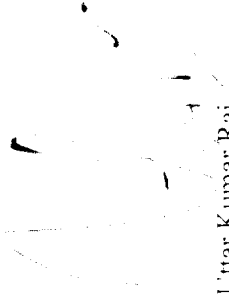
Nar Bdr Rai
Nyedra Thuemi



Santa Man Ghalley
Rienchending Thuemi



Pompha Devi Ghalley
Pakershing Thuemi



Uttar Kumar Rai
Chairman